

# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant” N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1252  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom”, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij” N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 5 AUGUSTUS 1952

No. 1406



Agents  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Beulen

Van verschillende zijden is ons verzocht eens iets te schrijven over de wijze waarop tal van bewoners van ons eiland omgaan met de kleine bergpaardjes, die vaak op zeer ergerlijke wijze door de eigenaars worden mishandeld. Vrijwel dagelijks draaft men met de arme beesten door de Nassaustraat en men ontziet zich niet de schrikachtig-geworden dieren met een stevig stuk touw af te ranselen. Dat er geen ongelukken door gebeuren, mag een wonder heten.

Dezer dagen slaagde een paar erin zelf van de mishandelende eigenaars los te maken; het dier sloeg op hol en met de grootste moeite heeft men het kunnen grijpen. Dit kostte nog geen levens van op de trottoirs spelende kinderen en ook werden er nog geen spiegelruiten vernield, maar een volgende keer kunnen die dingen wel gebeuren. En dan is het te laat.

Het zou wenselijk zijn, dat de bergpaardjes werden ontfrokken aan de handen van hun beulen; terwille van de dieren zelf en terwille van eventuele slachtoffers in de toekomst.

## BOTA FOGO KOMT.

Op het ogenblik worden onderhandelingen gevoerd over de komst van het beroemde team van Bota Fogo, dat naar alle waarschijnlijkheid morgenmiddag tegen een Arubaans elftal zal uitkomen en wel om vijf uur in het Stadion. — Bij het sluiten van deze editie vernemen wij, dat het zo goed als zeker is, dat de wedstrijd zal doorgaan.

## LEZING OVER BALI

Onder auspiciën van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen zal prof. dr G. Bras uit Jamaica morgenavond in de Esso Club een lezing houden over het Indonesische eiland Bali. Prof. Bras is een Nederlander, in Indonesië geboren,

## Hongersnood bedreigt Azië

### Negen miljoen ton rijst is er nodig

ROME, 5 Aug. — De voedselsituatie in Azië is dermate nijpend, dat de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO) besloten heeft een internationale conferentie te beleggen om haar te bespreken.

Deze mededeling werd gedaan aan het slot van een lange beschouwing over „het ernstige rijsttekort in het Oosten”, waarover onlangs

rapport is uitgebracht door de commissie voor levensmiddelen van de FAO. Men noemt dit de „wellicht belangrijkste op zichzelf staande

die „senior lecturer of Pathology” is te Jamaica. Donderdagmorgen zal de professor doorreizen naar Curacao om ook daar een aantal lezingen te houden.

## RECHTER PEKELHARING NAAR NEDERLAND

Wij vernemen, dat mr C. A. Pekelharing in verband met zijn gezondheidstoestand naar Nederland zal vertrekken en begin November naar hier zal terugkeren. De echtgenote van de rechter vertrok reeds vorige week. Wij wensen mr Pekelharing een goede reis toe en een spoedig en algeheel herstel.

## DEMONSTRATIE GING NIET DOOR

De demonstratie met de Filmsound 202, welke gisteravond in Hotel Scala zou plaats vinden, moest wegens niet voorziene omstandigheden worden uitgesteld tot een nader te bepalen datum.

## WIE IS DAT?

Wij ontvingen een ingezonden stuk, getekend door „Een welmenend valman”. Zodra de Redactie de naam van de inzender bekend is, zal zijn stuk kunnen worden opgenomen.

## VEEL BELANGSTELLING VOOR DE A.T.S.

De directie van de Arubaanse Technische School had voor het nieuwe cursusjaar op ongeveer 100 nieuwe leerlingen gerekend. Het zijn er echter meer dan anderhalf maal zo veel geworden! Het werk aan het hoofdgebouw vordert goed en zal binnen enige tijd kunnen worden opgeleverd.

## MUTATIES KUNSTKRING-BESTUUR

Tijdens de laatstgehouden ledenvergadering van de Arubaanse

Kunstkring, waarbij de belangstelling weer zeer matig was, bleek de heer S. N. Ecury te hebben bedankt als bestuurslid. In de plaats van de heer Donner werd in het bestuur gekozen de heer Born, die voorlopig onder-voorzitter zal zijn; de penningen, die werden beheerd door de heer Donner, zijn overgenomen door de heer Steenhuisen. Wij komen op de vergadering nog nader terug.

## Vreselijk ongeluk in Texas waarbij tientallen doden te betreuren zijn

WACO (Texas), 4 Aug. - Twee autobussen, die op lange afstandsroutes rijden, zijn vandaag voor het

gekomen de groep van Geoffrey Holder uit Trinidad.

Niettegenstaande de vermoeiende reis en het late uur begaven velen zich naar San Juan, een half uur rijden met de auto van Rio Piedra.

Uw verslaggever ging ook naar San Juan en ergens in een nightclub aangekomen hoorden wij Padu del Caribe de Bula Waya ten beste geven, terwijl Zichem en Lake voor de eerste maal hun stemmen lieten horen in Puerto Rico.

Donderdagavond vond een optocht plaats in San Juan (Plaza Colon). Hieraan namen deel Trinidad, Ned. Antillen en Jamaica. De anderen waren nog niet aangekomen. Deze optocht had ten doel propaganda voor het festival te maken en is zeer geslaagd.

De behandeling die de groep ondervindt laat niets te wensen over. De huisvesting is prima en de maaltijden, die gezamenlijk in de cafetaria's van de Universiteit worden genomen, eveneens.

De groep gedraagt zich uitstekend en verdient zelfs een pluim voor wat betreft het „op tijd” klaar zijn voor optochten en demonstraties.

Vrijdagmiddag, toen Bula Waya en de Jamaica groep elk twee nummers zouden voordragen in La Plaza de San Juan, werden wij een uur opgehouden door de groep van Jamaica. De heer James Leander kwijt zich voor 100 procent van zijn moeilijke en zware taak.

Bula Waya maakt een goede indruk op het publiek en is in de gelegenheid om contacten te maken, omdat in heel groot deel de Spaanse taal spreekt. Er wordt in Puerto Rico overwegend spaans gesproken.

## De eerste voorstelling

De groep van Geoffrey Holder uit Trinidad gaf Vrijdag de eerste voorstelling. Het theater, dat 2200 personen kan bevatten, was stampvol. De steelband uit Antigua, die het programma vulde bij het wisselen van de tafereel, viel bijzonder in de smaak, terwijl de voorstelling zelf geslaagd genoemd mag worden. Geoffrey is een artist van formaat.

Voor de tentoonstelling van de Curacaose Aardewerk Industrie was er veel belangstelling. Jammer dat de inzendingen van „De Weefstoel” niet aanwezig waren op de eerste avond.

uiting” van de ongelijkheid tussen bevolking en voedselvoorraad in de afgelopen jaren.

Rijst, zo wordt opgemerkt, is het volksvoedsel van 60% van de wereldbevolking. Weinig meer dan de helft van de voorraad rijst van voor de oorlog, aldus de directeur-generaal van de FAO. Norris Dodd, is op de wereldmarkt afgeleverd. Met het oog op de toename der bevol-

## Ook dr Beel ziet geen mogelijkheid

's-GRAVENHAGE, 4 Aug. — Het Kabinet van de Koningin deelt het volgende mede:

Dr Beel heeft de Koningin verzocht hem te willen ontheffen van de opdracht tot het vormen van 'n kabinet. De Koningin heeft dit verzoek ingewilligd.

king in het Oosten met 10% heeft men behoefte aan negen miljoen ton rijst om het toch al niet zo hoge voor-oorlogse peil te handhaven.

Het Oosten heeft het graante-kort enigszins kunnen ondervangen en hongersnood tegengegaan door de invoer van graan uit het Westen, aldus het rapport.

## SUPER CLEANING

Beste Service

en  
laagste prijs  
BEL OP: 5194

## Prinses Irene is jarig



OP SOESTDIJK is het Koninklijk Gezin weer compleet. H.M. Koningin Juliana keerde net terug van Haar reis naar Orange (Frankrijk). Z.K.H. Prins Bernhard is met de beide oudste Prinsessen teruggekomen van Helsinki, waar een deel van de Olympiade werd bijgewoond - de gelukkige familie is weer hereend en in een ongewijfeld zeer prettige sfeer zal vandaag worden gevierd de verjaardag van Prinses Irene. Eerbiedig mogen wij de Koninklijke Jarige, Hare Koninklijke Ouders en de andere Prinsessen onze gelukwensen aanbieden. Opdat er nog vele, zeer vele jaren mogen volgen - in gezondheid en geluk!

## Amerikaanse vliegboot zou niet door Russen zijn neergeschoten

### Bij aanval werden twee personen gedood

WASHINGTON, 4 Aug. — De afdeling voorlichting van het Amerikaanse ministerie van marine heeft verklaard „thans” niet te beschikken over inlichtingen omtrent het bericht uit Tokio, dat een waarnemingsvliegtuig van de Amerikaanse marine Zaterdag bij de Sibेरische kust door een Russische jager zou zijn neergeschoten. Volgens het bericht verrichtte het toestel met een bemanning van vijf koppen meteorologische waarnemingen.

Enkele uren nadat de berichten over het neerschieten van een Amerikaans marine-vliegtuig bij de Sibेरische kust door een Russische jager waren gepubliceerd, heeft de Amerikaanse marine te Washington bekend gemaakt, dat een van haar patrouille-vliegtuigen Donderdag j.l. aanvallen van twee straaljagers van het Russische type MIG boven de Gele Zee heeft afgeslagen en naar zijn basis op Korea is teruggekeerd. Twee leden van de bemanning werden tijdens het gevecht gedood en twee gewond. Het bewuste vliegtuig was een vliegboot; de aanvallen waren twee Chinese jagers van het type MIG-15. Tijdens het gevecht werd het Amerikaanse toestel beschadigd. Het kon evenwel de Westkust van Korea bereiken en voorlopig gerepareerd worden, alvorens naar Iwakoeni in Japan verder te vliegen.

Volgens zegslieden van de Amerikaanse marine heeft het incident waarover thans officiële mededelingen zijn gedaan, aanleiding gegeven tot het bericht uit Tokio.

„GEEN DREIGING VOOR AMERIKA”

WASHINGTON, 4 Aug. — De Amerikaanse generaal Roger Ramey heeft verklaard, dat uit de 1500 rapporten over „vliegende schotels”, die sinds 1947 zijn opge-

steld niet is gebleken, dat men met voorwerpen van een vaste stof te maken heeft. Niets wees op een dreiging voor Amerika. Hij achtte het onmogelijk, dat de Sovjet-Unie deze voorwerpen naar Amerika stuurt. „Ik kan echter definitief verklaren, dat de schotels niet aan de Ver. Staten toebehoren”, aldus Ramey.

## ARUBA TIVOLI CLUB KREEG NIEUW BESTUUR

Tijdens een geanimeerde ledenvergadering werd Zondagmorgen in het clubgebouw aan de Wilhelminastraat het nieuwe Bestuur van de Aruba Tivoli Club gekozen. Dr J. R. Arends stelde zich niet herkiesbaar, evenals de penningmeester de heer Jenny Arends. Gekozen werden: A. G. Th. Arends, voorzitter, Eric Arends, vice-voorzitter, Gali Croes 1e secr., Rudolf M. Arends 2e secr., mevr. Clarita Arends penningmeesteres, Mario F. Arends, W. Trinler, Miguel Osorio, Henny Arends, Ada Arends en Anna Arends, commissarissen.

De verschillende jaarverslagen lieten een gunstig geluid horen en ongetwijfeld zal ook in het nieuwe clubjaar veel actie worden verricht van de bloeiende ATC; het nieuwe Bestuur wensen wij bij het ontwerpen en uitvoeren van de vele plannen gaarne zeer veel succes toe.

## REGERING VAN PERU TRAD AF

LIMA, 5 Aug. - Volgens de Peruaanse voorlichtingsdienst is Zaterdag de regering van Peru afgetreden, welk ontslag door de president werd aanvaard. De gewezen premier, generaal Zenon Noriega, is benoemd tot kabinetsformateur.

## Wie kregen de Olympiade-medailles?

Ver. Staten	40	20	17
Rusland	22	30	16
Hongarije	15	10	16
Zweden	12	12	9
Italië	8	9	3
Frankrijk	7	6	5
Tsjecho Slow.	7	3	3
Finland	6	3	11
Australië	6	2	3
Noorwegen	3	2	0
Zwitserland	2	6	6
Zuid-Afrika	2	3	1
Jamaica	2	3	0
België	2	3	0
Denemarken	2	1	2
Turkije	2	0	1
Japan	1	6	1
Engeland	1	2	8
Argentinië	1	2	1
Polen	1	2	1
Canada	1	2	0
India	1	1	1
J.-Slavië	1	1	0
Roemenië	1	1	0
Nw.-Zeeland	1	0	2
Brazilië	1	0	1
Luxemburg	1	0	0
Duitsland	0	7	16
Nederland	0	5	0
Iran	0	3	4
Chili	0	2	0
Oostenrijk	0	1	1
Libanon	0	1	1
Spanje	0	1	0
Mexico	0	1	0
Trinidad	0	0	2

In de eerste kolom staan de getal-ten gouden medailles vermeld, in de tweede de zilveren en in de derde de bronzen, Korea, Venezuela, Uruguay, Egypte en Portugal kregen elk een bronzen medaille.

## VAN HET FESTIVAL

### Na mislukte start kwam Antilliaanse groep goed op Puerto Rico aan

De correspondent van de Arubaanse pers, de heer André Rijdsdijk, schrijft uit San Juan:

Na een vermoeiende reis was de Bula Waya dan eindelijk in Puerto Rico aangekomen. Vermoeiend, omdat wij eerst om 1 uur des middags in de PJ-TAT konden stappen en toen wij reeds op de startbaan waren, bleek een der motoren niet voor 100 procent in orde te zijn en „safety first” gingen wij terug en werd de motor nagezien. Inmiddels was de groep maar weer uitgestapt, omdat het ondraaglijk heet was in het vliegtuig en de velen (w.o. mr dr Da Costa Gomez) die afseheid hadden genomen van de groep, dreeven er de spot mee en vroegen of het festival in San Juan reeds was afgelopen. Om 1.45 uur

stapten wij voor de 2de maal in de PJ-TAT, maar ditmaal ging het naar San Juan. De stemming aan boord was uitstekend, gedeeltelijk te danken aan het feit, dat Mildred Merens jarig was op die dag en velen op Hato een borrel hadden gekapt.

De service van de KLM was als altijd prima. Na ongeveer 2 uren vliegen kregen wij Puerto Rico in zicht. Werkelijk een mooie aanblik vanuit het vliegtuig. Om 4.10 waren wij veilig aangekomen op het vliegveld van Isla Grande in San Juan. Maar het duurde liefst nog 2 volle uren eer wij helemaal klaar waren. In dit opzicht is Aruba Puerto Rico ver voor. De fabrikanten van Don Q rum boden een cocktail aan en er werd gretig gebruik van gemaakt. Na een mooie rit met de bus door San Juan en Santurce kwamen we tegen halfacht aan in Rio Piedra, de Universiteitsstad van Puerto Rico, alwaar het festival wordt gehouden.

De dames werden ondergebracht in het damesverblijf van de universiteit en de heren kwamen terecht in een kosthuis in Rio Piedra ongeveer 300 meter verwijderd van het „Teatro de la Universidad”. Gelijk met onze groep was ook aan-



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## VERZEN VAN VANDAAG

## Ja - de dichters zijn het zingen verleerd

door

Bert Voeten

Ik kan niet zeggen, dat ik een bewonderaar ben van zogenaamde kabinetstudies. Zij geven mij in negen van de tien gevallen de indruk, dat de portretteerde eerst een behandeling op een strijplank heeft ondergaan. Het beeld dat men te zien krijgt is maar al te vaak een natuurgetrouwe weergave van de kramp, die na het strijken is overgebleven, een met veel zorg belichte kramp. Ik heb echter ervaren, dat we er via een eenvoudige „box“ zeer wel in slagen, de karakteristieke houdingen waar in onze medemens zich aan ons kunnen vertonen vast te leggen. De momentopname is onthullender dan honderd kabinetstudies; daar om heb ik getracht het beeld van de dichter van vandaag en zijn „houding in de tijd“ — om de titel van een bundel essays van Pierre H. Dubois te citeren — in zulk een opname vast te leggen. Mocht dit beeld niet zeer scherp zijn, dan ligt dat aan de bewolking...

De achtergrond waar tegen de figuur onvermijdelijk komt te staan is uitermate „onrustig“. Men kan natuurlijk veel wegrotouchen maar dat is zijn toevlucht nemen tot zelfbedrog en niets is gevaarlijker in dit tijdsgevoel. De bewust levende mens van vandaag staat in een entourage die hem vervult in angst, met wanhoop, met een besef van leegte, verlatenheid en zinloosheid. Welke hoek hij ook omslaat in de wereld, het leven vertoont een onrustbarend perspectief. Dit alles wekt in hem een tragisch levensgevoel en aan niemand deelt zich dat in zo hevige mate mede als aan de moderne kunstenaar — de dichter in dit geval — die daarenboven geconfronteerd wordt met de „artistieke vertwijfeling“, welke symptomen vooral in de westerse beschaving duidelijk aanwijsbaar zijn.

Reeds in 1936, toen fascisme en nationaal-socialisme met vliegende vaandels optrokken, gaf A. Roland Holst met zijn vers „Een dichter van thans“ een portret, dat niet zo heel veel retouches behoeft om te lijken op dat van de dichter anno 1952:

„Onder de voet gelopen dier gedilde drommen van links en rechts, met in zijn oren hun gehuil — rauw koor van afgericht gejubel of gejammer — bijt, meer dan zij, hij in het stof en in het vuil van deze wereld.“

Het was de tijd waarin Marsman dat aangrijpende, van het besef van eigen isolement vervulde kwatrijn schreef:

„Volk, ik ga zinken als mijn lied niet klinkt; ik moet verdrogen, als gij mij niet drinkt; verzweeg mij, smeek ik — maar zij drinken niet; wees mijn klankbodem, maar zij klinken niet.“

Er is niets veranderd. De beëindiging van de oorlog heeft niet de ommekeer gebracht die zovelen hebben verwacht. De dichters zijn het zingen verleerd. Zij weten nog slechts „korzelig in mergels te spreken zoals Gerard den Brabander het uitdrukt. En de jongste generatie is er toe overgegaan een „atonale“ poëzie te schrijven, die synchroon loopt met een atonale tijd. In hun verzen vindt men het chaotisch wereldbeeld direct weerspiegeld. Zij vinden er geen doeljes om. Navrant is het s.o.s.-sein, dat de jonggestorven dichter Hans Lodeizen in een van zijn gedichten opzendt:

„onze toestand is wanhopig gelukkig dat we gauw doodgaan“

De dichter van vandaag bevindt zich in een absurde situatie, in een niemandsland tussen gigantische krachtvelden, zijn evenwicht zoekend, zijn positie kiezend om het nogmaals tegen de wereld op te nemen.

Maar de strijd is al te ongelijk en de vervreemding doet zich steeds sterker gelden; een gevoel van mateloze leegte overvalt hem. Eduard Hoornik drukt het in zijn bundel „EX Tenebris“ aldus uit: „Zijn en hebben, het zijn enkel woorden, maar ik ben niet en ik heb niet meer, als een door de werkelijkheid gestoorde zit ik in mijn eigen leegten neer.“

Bertus Aafjes vindt in zijn bundel „Het Koningsgraf“ andere beelden om dezelfde situatie weer te geven. Hij zegt van zichzelf:

„Ik ben een holle korf, ontvolkt, verlaten; Een zwarte mond wijst nog het toegangspad Naar 't vroegere feest der volle honingraten Die ik van top tot teen in mij bezat. Ik zoem niet meer. Ik sta niet in de zon.“

Geen Mei. Geen morgenvlucht. Geen horizon.

Even aangrijpend is de plastische zelfuitbeelding van Gerrit Achterberg:

„Ik ben een lege schuur, een loover, een landweg op het middaguur, een afgezette passagier, een inbeslaggenomen koffer, offerdier.“

Men ziet het, hij is geen rebel, zoals zijn confrater van na de eerste wereldoorlog. Hij was het wellicht tijdens de tweede, toen hij het verzet aanwakkerde met zijn hekelverzen, toen hij actief deelnam aan dat verzet zoals een Jan Campert, die er met zijn leven voor betalen moest, of zoals Ed. Hoornik, die in het concentratiekamp Dachau terecht kwam. Men bezat nog idealen, men bezat — en dat is het voornaamste — geloof in de toekomst. Maar wat daarna geko-

men is, heeft de dichter van thans teruggeworpen op zichzelf, op zijn eigen werkelijkheid. Hij weet, dat er in de wereld van vandaag twee vakken zijn, die tot kiezen uitnodigen of beter dwingen; een zwart en een wit vak. Maar de kunstenaar, de dichter die zichzelf niet verliezen wil, die zijn individualiteit wil behouden, heeft de moed het derde te kiezen: het grijze vak, het vak van de geestelijke vrijheid en de menselijke waardigheid. Hij wil zich niet „engageren“ zoals dat tegenwoordig heet; zijn poëzie ontspringt aan de bestendige spanning die er tussen hem en de wereld bestaat.

Ik geef toe, dat die grijze kleur op het eerste gezicht niet aantrekkelijk is, maar zij kan opklaren, evenals de bewolking, die deze momentopname misschien ietwat onscherp uit deed vallen; zij kan opklaren en aldus perspectieven openen, die noch het zwart noch het wit hem bieden kunnen.

## „Suriname zal zich zelf moeten helpen“

AMSTERDAM, 4 Aug. - Het Algemeen Handelsblad heeft een uitvoerige uiteenzetting gegeven van de actie van het anti-werkstukcomité, dat „een tribune vond in het Surinaamse blad „De Volksstem“,“ aldus het Handelsblad.

Deze krant schrijft verder dat er een climax te merken viel en dat de methode die gevolgd werd dezelfde was als waartegen oud-minister Lichtveld reeds in 1950 had gewaarschuwd en als communistisch had gesignaleerd. Suriname is een gebied van militaire betekenissen. Evenveel belang als de Atlantische mogendheden hebben om ongehinderd over de bauxiet, die in Suriname wordt gevonden, te kunnen beschikken, evenveel belang heeft een eventuele tegenpartij, bijvoorbeeld het communistische Rusland, er bij dit te beletten. Het welzijn van enkele honderdduizenden Surinamers wordt daartoe zonder het minste geweten bezwaar in de waagschaal gelegd. Het blijft voor Suriname moeilijk te weten te komen, welke drijfveren tot het uitgeven van het manifest hebben geleid, daar de ondertekenaars o.m. een politiek verleden missen, dat een constructieve gezindheid waarborgt. Mag Suriname uit Nederland komende inspiraties aanvaarden als een van vreemde smetten vrij, zuiver en onbaatzuchtig nationalisme, zo vraagt het Algemeen Handelsblad zich af. Dit is een levenskwestie. Er is een invloedrijk, weldenkend

Suriname, dat wel bewogen wordt door eerlijke nationale aspiraties en zijn doel tracht te bereiken door een constructieve politiek. Het begint te beseffen, dat een kleine, luidruchtige groep bezig is een chaos te verwekken, speculerende op de goedgelovige massa, die niet weet waarvoor zij in het ongeluk wordt gevoerd.

Suriname zal zich zelf moeten helpen en daarom is er maar een raad te geven: „Suriname let op uw saek“, aldus het Algemeen Handelsblad te Amsterdam.

## Nieuws van Suriname

— Onder de politiemannen in Suriname is een actie op touw gezet om salarisverhoging. De Bond van Politie mannen werd door de minister van justitie en politie ontvanger om erover te praten. Naar verluidt, zou een verhoging van S.f. 2g worden gegeven. In de lagere rangen wordt hiermee geen genoegen genomen. Men vraagt om een „reële waardering“.

— De Vereniging Nickerie Vooruit heeft aan de regering een openbare brief gezonden, waarin zij bestudering aanbeveelt van een memorandum, opgesteld door ir H. van Dijk en dat in feite pleit voor wijziging van de rijstpolitiek.

Ir Van Dijk is deskundige op het gebied van gemechaniseerde rijstbouw. In het memorandum betoogt hij, dat de tot nu toe gevolgde werkwijze bij de opkoop van rijst door het gouvernement en bij de export schadelijk is. Voorts zegt hij, dat Suriname zich moet richten naar de eisen van de kleine markt, welke het voor zijn rijst vindt.

— De heer H. Kleine, secretaris van het Commissariaat voor Surinaamse zaken in Nederland, keert volgende maand naar Suriname terug. Als zijn opvolger is door de Landsregering aangezocht ex-minister J. Zaai. De heer Zaai, die in het vorig kabinet de portefeuille van binnenlandse zaken bekleedde, heeft een lange ambtelijke loopbaan achter de rug. Hij reist de komende maand van de Verenigde Staten, waar hij op familiebezoek is, naar Nederland.

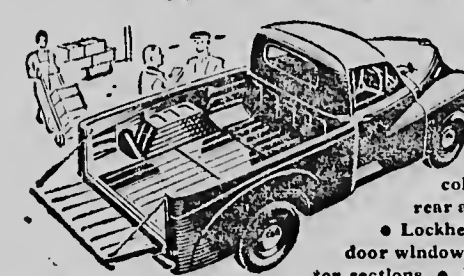
— Een aantal artikelen, die volgens de nieuwe importbeperkingen gecontingenteerd waren, is thans weer vrijgegeven.



## COWLEY VAN and PICK-UP

Here is a truck—and a van, with the features and the distinguished styling of a car. These vehicles have plenty of load space—120 cubic feet in the Cowley Van! They are unrivalled for speedy deliveries because they have the road performance of a car.

## CAR-TYPE FEATURES THAT COUNT



All-steel, car-style safety cab • Torston-bar independent front wheel suspension smooths out the roughest roads • Four-speed gear-box with steering column gear-shift • Hypoid rear axle for silence and long life • Lockheed hydraulic brakes • Cab door windows have controllable ventilator sections • Bumpers front and rear—just like a car.

Agents:

Kusters Trading Co. -- Aruba Inc.



Slechts een zeep geeft Uw huid deze

## Exotische Zachtheid

Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is... Uw huid zachter en frisser maakt en een jeugdiger voor komen geeft.

Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur „die mannen gevangen houdt“ extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid soorten... droog, vet of normaal.

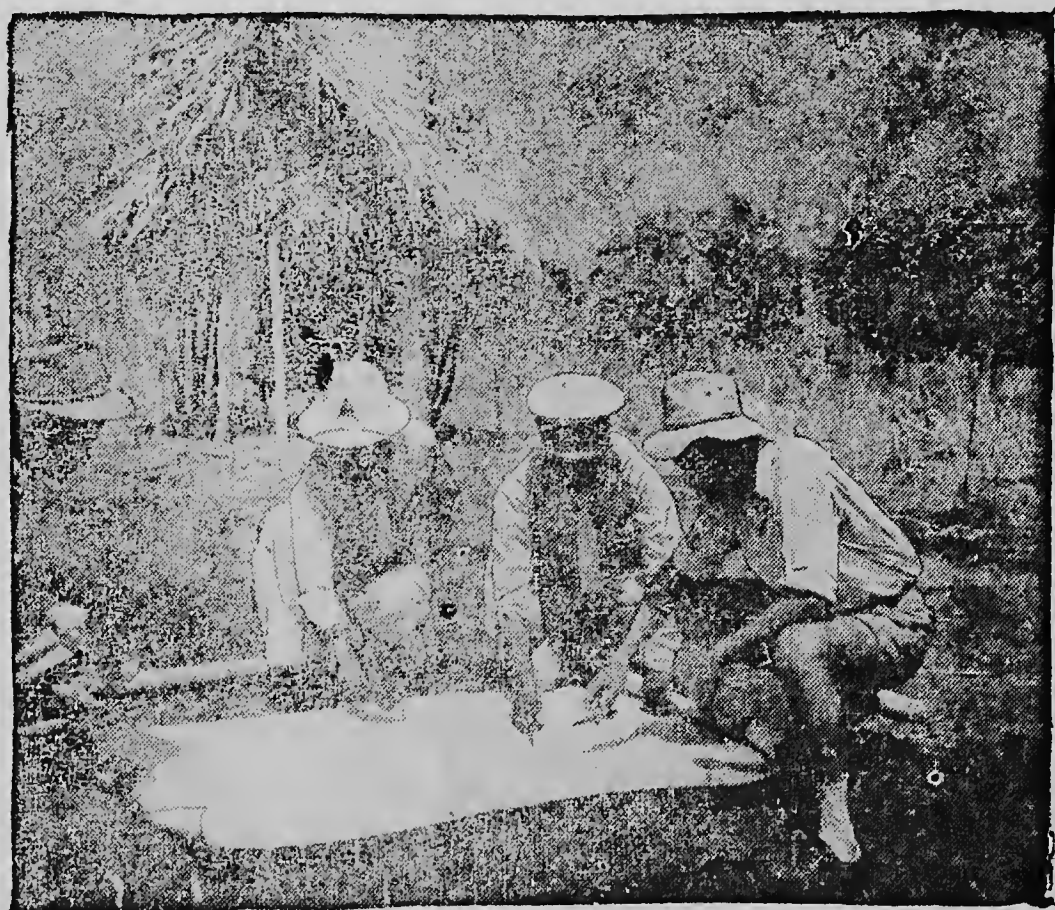
En een dagelijks had met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, de fijne zachtheid die U zo graag heeft. Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet... in twee maten—voor het gezicht en voor de douche.



Cashmere Bouquet

Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.

Leest De Arubaanse Courant



IN HET MIDDEN-OOSTEN worden onder auspiciën van het Technisch Hulpprogramma van de Verenigde Naties grote irrigatiewerken voorbereid. Hierdoor zullen in de toekomst betere oogsten kunnen worden verkregen.

## Feuilleton

99

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

Nog seeds waren Lodewijk en Marie Antoinette er van overtuigd, dat de Oostenrijks-Pruisische legers hen zouden redden en dat de revolutie op haar eindje liep. Zij bleven trachten de revolutionaire leiders, die niet te vast in hun schoenen stonden, met geld voor hun belangen te winnen. Volgens een staat van de 30ste Juni bezat Lodewijk ruim zeven miljoen francs van zijn civiele lijst. Bovendien leen-

den hij ruim een miljoen van een zekeren heer Chavelet, en kwamen er honderdduizenden ponden van de fondsen, die heimelijk te Londen gedeponeerd waren. Natuurlijk werd een gedeelte van dit geld besteed, om de tweehonderdveertig personen te betalen, die tot het personeel der koninklijke huishouding behoorden (nog steeds leefde het uitvoerend hoofd van de democratischen staat als een koning!). Maar de grootste bedragen werden op een andere manier uitgegeven. Danton is verweten (en waar-schijnlijk is het waar) dat hij geld aannam - dat zou zijn zonderlinge gematigdheid tegenover de koning verklaren. Santerre schijnt vijftigduizend francs aangenomen te hebben. Guadet, een Girondijnse leider, wees het geld des konings hooghartig af; maar aan een secretaris van het departement van justitie werd, om nergens genoemde re-

denen, een bedrag van veertig mille uitbetaald. Het was weggegooid geld. Want 'n vastberaden minderheid van radicalen overtuigd, dat Lodewijk een verrader was, streefde koppig naar omverwerping der monarchie. In Juli hield een der Girondijnen een grote rede, waarin hij Lodewijk aanviel met daverende zinnen en veelbetekende historische toespelingen. Nadat hij aldus de publieke opinie had opgezwepen, kwam het bericht, dat de Pruisen de grens naderden, en in een koorts van opwinding verklaarde de Assemblée, dat het vaderland in gevaar was, en riep zij alle patriotten op, om het land te verdedigen. Een der invloedrijkste afgevaardigden, Roderer, nodigde de koning uit, zich bij het volk aan te sluiten in dit kritieke uur. Brissot, de hoofdmans der Girondijnen, riep uit: „Het vaderland is in gevaar! Als de koning het werkelijk goed

meent, zal hij zich bij u aansluiten. Weigert hij dit...“

Lodewijk bleef opmerkelijk, verdacht kalm: De Wetgevende Vergadering werd verscheurd door hartstochtelijke debatten. Was de koning een verrader of was hij een patriot? Slechts weinigen verdedigden hem, maar velen weigerden den eis te ondersteunen, dat hij uit zijn ambt ontzet zou worden, want daarmee zou de grondwet verkracht zijn en het land aan burgerkrijg worden overgeleverd. Maar toch, zo riepen de driftige Jacobijnen, hoe kon men de verdediging des rijks overlaten aan een uitvoerend staatshoofd, een commandant van leger en vloot, die nauwelijks trachtte, zijn relaties met de dreigende vijand te loochenen?



## „Schoner dan de overwinning is de edele strijd“

Een voortreffelijke militaire kapel zette een meesleepende mars in, en met Griekenland voorop en daarna de Antillen en de overige landen, een en zeventig in totaal, in de volgorde van de Finse benamingen, marcheerden de vlaggendragers van de deelnemende landen door de Marathonpoort het stadion binnen. Nederland liep op de 20ste plaats met Simon de Wit als vlaggendrager. Finland sloot de rij.

In de Engelse taal sprak Ed-  
stroem daarna woorden van dank  
voor de steun welke het internati-  
onaal Olympisch Comité uit alle de-  
len van de wereld had ontvangen.  
Sommige pessimisten hebben uit-  
ting gegeven aan de mening dat  
de Olympische spelen onenigheid  
teweeg brengen onder de jeugd  
van de wereld. Ik hoop dat sommi-  
gen van hen hier geweest zijn en  
gezien hebben hoezeer de gevoelens  
van vriendschap en vreugde bij al-

In de Engelse taal sprak Ed-  
strooom daarna woorden van dank  
voor de steun welke het internati-  
onaal Olympisch Comité uit alle de-  
len van de wereld had ontvangen.  
Sommige pessimisten hebben uit-  
ting gegeven aan de mening dat  
de Olympische spelen onenigheid  
teweeg brengen onder de jeugd  
van de wereld. Ik hoop dat sommi-  
gen van hen hier geweest zijn en  
gezien hebben hoezeer de gevoelens  
van vriendschap en vreugde bij al-  
le deelnemers hebben overheerst.  
Van 72 landen en van allerlei ras-  
sen heeft men elkaar hier ontmoet  
liefde en de Olympische Spelen  
hebben andermaal bewezen dat zij  
een werktuig zijn ten bate van de  
vrede en het geluk in de wereld.  
Moge dit tot in lengte van dagen  
zo blijven."

Daarna werd de Olympische vlag gestreken en het vuur gedoofd. De vlag werd overhandigd aan de burgemeester van Helsinki, die haar zal bewaren tot de spelen in Melbourne. Toen volgde de afmars van de deelnemers en was het einde van de Olympische Spelen in Helsinki een feit.

Gisteren begon op de Lago een bijeenkomst van vakleraren. Deze bijeenkomst zal een week duren. Zeven onderwijzers van de Arubaanse Tehenische School en verscheidene vertegenwoordigers van het Departement van Onderwijs op Aruba en Curacao werden hiertoe uitgenodigd.

Iedere dag zal er een paar uur worden geconfereneerd met de instructeurs die praktische lessen geven in de verschillende departementen. De heer F. W. Switzer, Superintendent van de Mechanical Department, zal een lezing houden. Voorts staat er een uitgebreid bezoek aan alle faciliteiten van de Lago Vakschool op het programma. Tijdens het middaguur zal er iedere dag een lunch worden aangeboden, waaraan de leraren en vertegenwoordigers van de maatschappij zullen deelnemen.

Het doel van deze bijeenkomst is het kweken van een beter begrip van de wederzijdse problemen waarmee de Arubaanse Technische School en de Lago Vakschool worden geconfronteerd. Dat het de opleiding van betere vaklui voor Aruba ten goede zal komen, is zeker.

Op Aruba is aangekomen de heer John Walter, die tot voor kort verbonden was aan het Esso kantoor te New York. Na een korte oriëntatie-periode op de Lago, zal hij als Assistant Relations Manager te werk worden gesteld. De huidige functie van Personnel Manager zal dan komen te vervallen, terwijl de heer E. Byington, die deze functie momenteel bekleedt, zal worden bevorderd tot op een zelfde hoogte met de Assistant Industrial Relations Manager.



En over vier jaar zal de Olympische toorts worden gebracht naar Melbourne, Australië.

PARIS, 4 Aug. - Volgens radio Berlijn heeft 'n detachement Oost-Duitse Volkspolitie onder commando van een Russische kolonel, bij Ratheburg in Mecklenburg, een strook grond in de Westelijke zone bezet. Dit gebeurde Zaterdag. Een Britse officier heeft onmiddellijk bij de Russische kolonel tegen dit optreden geprotesteerd.

SINGAPORE, 3 Aug. - Een Valletto van de Britse luchtmacht is in het oerwoud in de staat Selangor, op ongeveer 20 km van Koeala Loempoer, waar het wemelt van communistische guerrilla's, te pletter gevallen. Het vliegtuig was bezig goederen af te werpen voor de Britse troepen, die opereren in het dichte oerwoud. De oorzaak van het ongeluk is niet bekend.

**VANDAAG:**  
**Curom Programma:**  
**(415,5 en 59,88 m):**

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramfoonplaten; 18.05 licht klassiek programma; 18.15 „Sfeer en rhytme”; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht”; 18.45 „Zoeklicht op Nederlander”; 21.30 disconieuws; 21.55 nieuws en sluiting.

16.00 reclame; 16.30 voor de ja-  
rigen; 17.15 v. kinderen; 18.00  
RAC-programma; 18.40 nieuws;  
19.01 hoorspel; 20.00 reclame;  
20.10 walsen; 20.25 swingband;  
20.55 nieuws en sluiting.

**Radio Nederland Wereldomroep:**  
(13.06. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:  
19.00 opening en nieuws; 19.12  
Max van Praag; 19.15 nieuws-  
journaal; 19.30 Bel Canto; 19.55  
overzicht Ver. Naties; 20.05 W.  
I. rubriek; 20.35 persoverzicht;  
20.42 meisjeskoor; 20.55 avond-  
gebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:  
Oranjestad: Botica Aruba.  
San Nicolas: Botica San Lucas.

Dinsdag om 11.30 v.m.  
Donderdag om 4.00 n.m.  
Zaterdag om 3.30 n.m.

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.  
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon  
St. Maartenstraat San Nicolas.  
Particulier: Zr. van der Mark,  
Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

AMSTERDAM, 4 Aug. - Er is een Amerikaans contract gereed voor de verfilming van „Hollands Gorie" van Jan de Hartog.



DE OLYMPISCHE SPELEN zijn weer ten einde, maar moge de mensheid zich beijveren zich ook nu te ontmoeten in eerlijke strijd - in het teken van de Olympische eed,

's-GRAVENHAGE, 4 Aug. — Van 20 tot en met 28 Juli zijn 107 gevallen van kinderverlamming aangegeven, merendeels in Limburg en Brabant.

**YOUR GROCER  
HOME DELIVERIES**

**Weekly fresh supply by  
plane from Miami**

**Announcement will be  
published in this paper!**

door Hans G. Kresse



A) spoedig bleek, dat zij niet tegen de dwergen opgewassen waren. De wezens bewogen zich buitengewoon vlug en met een apachtige lenigheid, zodat het wel leek, alsof zij van alle kanten tegelijk werden aangevallen, en al spoedig bleek Eric en zijn helpers, dat het aantal aanvallers steeds groter werd. Sommigen van hen bleken zelfs met pijl en boog gewapend te zijn. Het was Lundor, die het eerste viel, dodelijk gewond stortte hij neer, door een pijl in de rug getroffen. Enkele ogenblikken later werd Rabor buiten gevecht gesteld door een hevige slag met een knots. Het zag er slecht uit voor Eric! Hij verdedigde



zich met de moed der wanhoop, maar al spoedig zag hij in, dat de overmacht te groot was en dat hij, als er geen redding kwam, het onderspit zou moeten delven. Hij had reeds twee van zijn aanvallers gedood en verscheidene anderen buiten gevecht gesteld, maar de overgeblevenen vielen hem onafgebroken aan. Erie had zijn zwaard verloren en kon zich alleen nog met zijn vuisten verdedigen. Plotseling zag hij echter een uitweg! Met een verschrikkelijke slag velde hij de dichtstbijzijnde tegenstander, nam een grote sprong dwars over een andere dwerg heen en rende het woud in.



**Un Kelki tur Dia • Un Kelki tur Dia**

**Z.O.GENEVER**

Daar de presentie, gade aan van een buitengewoon  
 smaakvolle den juwe 1878, tot eerste occurrence van een  
 aanleiding best gegeven, en wij dit gebruik van een  
 vanden tegen te gaan, en vegen wij van een  
 smaken en braken waarop een libel w  
 en behalve een bekende Merk van een 's Loosur  
 althet en een handtekening

**BOLS**  
*Lucas Bols*

en de presentie aanleiding der bestaande Internationale  
 Wetten, en een goederting verzoeken die een Merk smaken  
 van een  
**AMSTERDAM des 1 Januari 1868.**

**Un Kelki tur Dia • Un Kelki tur Dia**

# Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!



**Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceert toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!**

**Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!**

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode *meer* tandbederf voor *meer* mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpastasoort bekendgemaakt!

**GEBRUIK COLGATE TANDPASTA**

- ✓ Om uw adem te reinigen
- ✓ Terwijl U uw tanden schoon houdt —
- ✓ En helpen tandbederf tegengaan!



## K DIENSTREGELING

**LM**  
**DINSDAG**  
**WOENSDAG**  
**Aankomsten:**

07.45 van Curaçao  
10.45 van Curaçao  
11.00 van Maracaibo  
11.05 van Maiquetia  
14.15 van Kingston  
14.10 van Curacao  
20.35 van Curaçao

**Vertrekken:**

08.15	naar	Curaçao
11.30	naar	Curaçao
11.35	naar	Kingston
14.40	naar	Barcelona
14.45	naar	Maiquetia
14.30	naar	Maracaibo
15.00	naar	Curaçao
21.00	naar	Curaçao



De Secretaris,  
H. DE VRIES